It should be noted that there is no standardized spelling formats for the Cree, Ojibway, Oji-Cree (Island Lake Area), Dakota and Dene languages in English. The spelling of the traditional place names on the map and in the legend has incorporated the Roman Orthography approach in an attempt to duplicate the First Nation verbal pronunciation into an English sounding word. Another point to remember is that there can be additional place names for the First Nation with a different spelling. The traditional place names on this map and its interpretation is a generally accepted name by the community members. In some cases, the Traditional Name is the literal translation for the community.

Copyright 2009 © Manitoba First Nations Education Resource Centre Inc.
Research and Development Unit (ATRA)